

WAT ASS LASS | 13.07. - 22.07.

WAT
ASS
LASS?

Ron Carter ist einer der produktivsten Bassisten der Jazzgeschichte. Obwohl schon siebzig, hat er nichts von seiner Faszination als Mensch und Musiker verloren. An diesem Samstag, dem 14. Juli im Freilufttheater in Wiltz.

FR, 13.7.

KONFERENZ

The Effectiveness of Internet Content Filters, by Philip B. Stark, University of Luxembourg, Paul Feidert Lecture Hall (6, rue Richard Coudenhove-Kalergi), Luxembourg, 16h30.

Luxus und Eleganz - höfische Kleidung im 18. Jahrhundert, Vortrag von Ralf Schmitt, Villa Vauban, Luxembourg, 18h30. Tel. 47 96-45 70.

MUSEK

Carmina Burana, de Carl Orff, par l'Harmonie municipale Echternach, sous la direction de Daniel Heuschen, parvis de la Basilique, Echternach

The Convertibles, Terrasse de la Brasserie Le Neumünster, Luxembourg, 18h.

Nacht der Legenden, Billy Joel, Herbert Grönemeyer- und Queen-Coverbands, place Marc Zanussi, parc Le'h, Dudelange, 20h.

Far East Movement, Den Atelier, Luxembourg, 20h. www.atelier.lu

A Spectacular Night of Queen, musikalische Zeitreise, am See, Losheim (D), 20h.

De Lääb, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Prague Philharmonic Orchestra, Théâtre en plein air, Wiltz, 20h45.

Les Trucs + Raumpatrouille Regenbogen, Café Exakt (Exhaus), Trier (D), 22h. Tel. 0049 651 2 51 91.

PARTY/BAL

Tanzritual, Darkwave-Gothic-Elektro-Mittelalter-Batcave-Party, Exhaus,

WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 7**

Bon Iver **S. 4**

Erausgepickt **S. 6**

KINO

Programm **S. 8 - S. 15**

The Amazing Spider-Man **S. 10**

CARTE BLANCHE

Bibliothèque nationale de Luxembourg 5/6 **p. 18**

EXPO

Ausstellungen **S. 16 - S. 23**

Dakotagate **S. 20**

WAT ASS LASS | 13.07. - 22.07.

Großes Exil, *Trier (D)*, 22h.
Tel. 0049 651 2 51 91.

KONTERBONT

La toile brune, rencontre avec le journaliste et écrivain Oyvind Strommen, Centre d'information européen, *Schengen*, 19h.

Week-end d'ouverture, visite libre et animations, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 17h - 20h. Programme détaillé sur www.m3e.lu

Bitume sur Salm, festival international de théâtre de rue, parc communal et place de Salm, *Vielsalm*, 18h30.

Bal moderne, Parvis des Droits de l'Homme, *Metz (F)*, 20h.

SA, 14.7.

JUNIOR

Nenette & Rintinin, atelier pour jeunes, avec Antoine Poncet, Centre Pompidou, *Metz (F)*, 14h + 16h.
Tél. 0033 3 87 15 39 39.

F.E.A.K.-Grafiker, Atelier fir Kanner vu sechs bis zwielef Joer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h - 17h. Tél. 22 50 45.

MUSEK

Récital d'orgue, par Federico Andreoni, oeuvres de Mulet, Alain, Bonnet et Messiaen, Cathédrale, *Luxembourg*, 11h.

Blues Express, Parc industriel et ferroviaire, *Fond-de-Gras*, 18h.

Ron Carter, jazz, Théâtre en plein air, *Wiltz*, 20h.

De Lâb, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Opera classics, les plus célèbres airs d'opéras: Carmen, La Traviata, La flûte enchantée, Les noces de Figaro..., place Marc Zanussi, parc Le'h, *Dudelange*, 20h30.

Blink 182 & All American Rejects, Rockhal, *Esch*, 21h.

Arcadium, tribute to The Red Hot Chili Peppers, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 21h.
www.spiritof66.be

PARTY/BAL

Läuft! 16 Stunden Festival, ExHaus, Balkensaal, Sommerbühne und Großes Exil, *Trier (D)*, 15h.
Tel. 0049 651 2 51 91.

KONTERBONT

Week-end d'ouverture, visite libre et animations, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 11h - 20h. Programme détaillé sur www.m3e.lu

Bitume sur Salm, festival international de théâtre de rue, parc communal et place de Salm, *Vielsalm*, 11h.

Le bouquet d'herbes sauvages, Centre nature Mirador (1, rue Collart), *Steinfort*, 14h - 17h. Tél. 26 39 34 08.

Gaymat, place de l'Hôtel de Ville, *Esch*, 14h.

Nuit des Merveilles, Parc Merveilleux, *Bettembourg*, 18h.

SO, 15.7.

JUNIOR

Nenette & Rintinin, atelier pour jeunes, avec Antoine Poncet, Centre Pompidou, *Metz (F)*, 14h + 16h.
Tél. 0033 3 87 15 39 39.

MUSEK

Ensemble Prisma, Werke von Mozart und Smetana, Refektorium der Alten Abtei, *Mettlach (D)*, 11h.

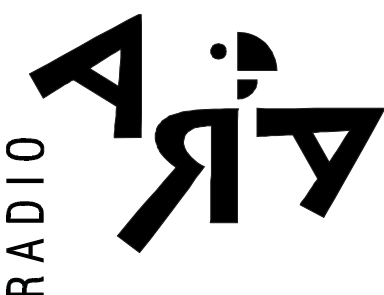
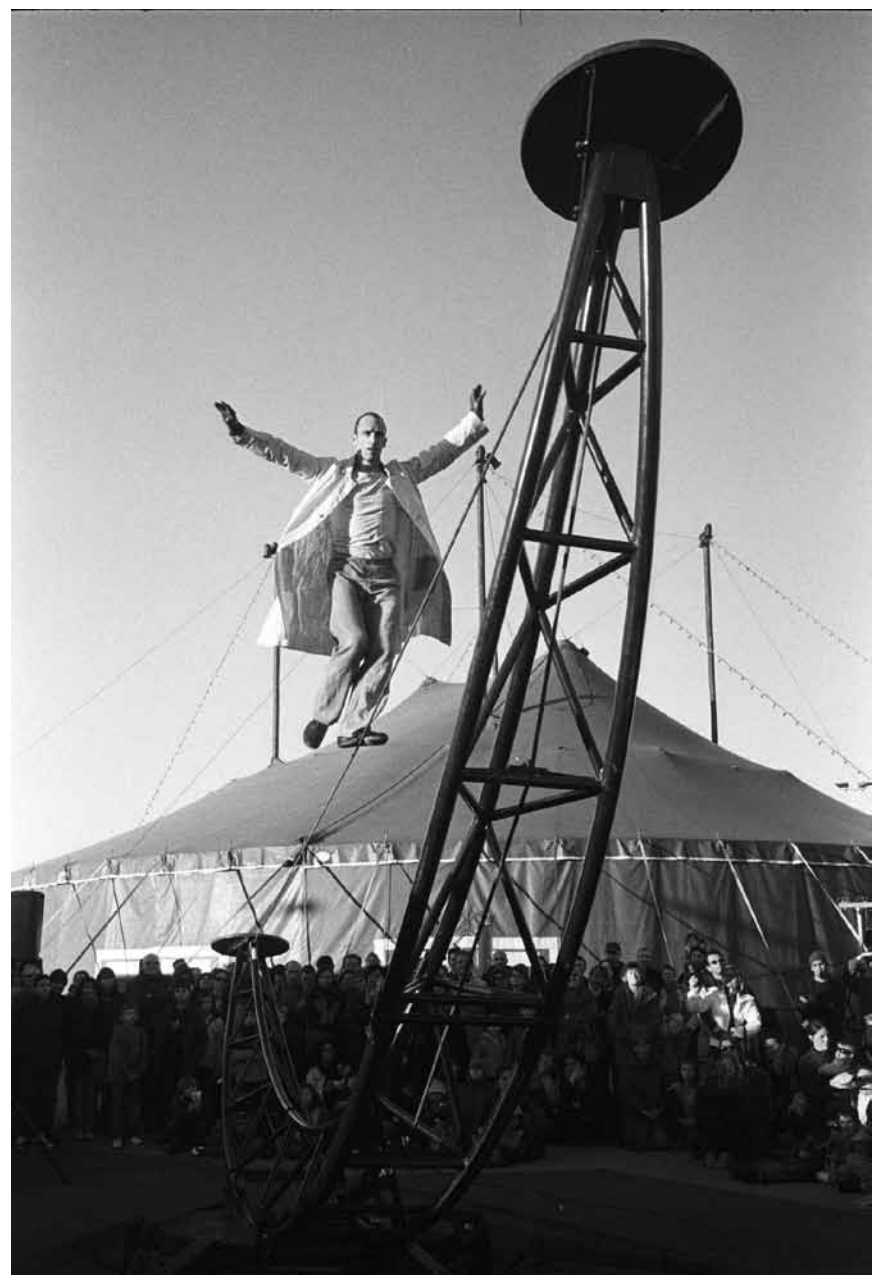
Black Narcissus Quartet, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), *Luxembourg*, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

Récital d'orgue, par Christopher Herrick, oeuvres de Bach et Karg-Elert, église ville bas, *Wiltz*, 17h.

Huun-Huur-Tu, Synagoge, *Wawern (D)*, 18h30.

Harmonie Municipale Dudelange + Guests, Centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h30.
Tél. 51 61 21-290.

La Nuit des Merveilles est à la fois une fête conviviale à savourer à tout âge, mais aussi une nuit qui saura étonner, faisant la part belle à la création et à l'innovation. Ce samedi, 14 juillet au Parc Merveilleux de Bettembourg.



Méinden
16.07.2012
22:00 - 23:30

ARA-Flashback

Am Archiv gewullt.

Haut mat akusteschen Dokumenter aus dem embryonalen Zoustand vu Radio ARA: Atelier Radio UKaWeechelechen (1985/86) a RadAU Lëtzebuerg (1986/87).

Déi ganz Série ass nozelauschteren op podcast.ara.lu an der Kategorie "ARA-Flashback".

103,3 MHz / 105,2 MHz
www.ara.lu

EVENT

WAT ASS LASS | 13.07. - 22.07.



BON IVER

Es wintert so schön

Christiane Walerich

Die US-amerikanische Band „Bon Iver“ vertont das innere Schneegestöber. Und das mitten im Sommer, in der Abbatte Neumünster.

Wenn eine US-amerikanische Musikgruppe in ihrem Bandnamen die dunkelste und kälteste Jahreszeit trägt und das auch noch in französischer Sprache - also „bon hiver“ - kann die Musik nur melancholisch sein. Und in der Tat bringt das Folk-beziehungsweise Singer-Songwriter-Projekt „Bon Iver“, dessen Hauptfigur der junge Sänger, Gitarrist und Organist Justin Vernon ist, mit seinen schlicht strukturierten, schwermütig-schönen Songs das Eis zum schmelzen. Oder besser gesagt: Die Regenfützen zum verdampfen, denn sie werden in der Abbatte Neumünster mitten im nass-grauen Sommer auftreten.

Kein Wunder also, dass der Bandleader geradewegs aus der Waldeinsamkeit herausgetreten ist, so zumindest will es der Mythos: Bekannt wurde die Gruppe durch das 2007 veröffentlichte Album „For Emma, Forever Ago“, das Vernon alleine, in einer Jagdhütte

seines Vaters im US-Bundesstaat Wisconsin aufgenommen haben soll. Das Album sei ein Schlusstrich unter seine letzten Lebensjahre gewesen, als seine vorherige Band sich auflöste, er sich von seiner Freundin trennte und im Internet eine alte Resonatorgitarre eines berühmten Folk-Gitarristen fand, die den Ausschlag gab, sich das ganze Leid von der Seele zu singen. „Skinny Love“ über eine unglückliche Liebe ist einer dieser Songs, die Vernon noch heute bei seinen Konzerten auf jener Gitarre spielt: „I told you to be patient, I told you to be fine, I told you to be balanced, I told you to be kind, now all your love is wasted? Then who the hell was I?“

2009 folgte die Single „Blood Bank“, und 2011 das zweite Studioalbum „Bon Iver“, welches 2012 bei den 54. Grammy Awards die Auszeichnung als bestes Alternative-Album erhielt. Am Anfang spielte Vernon alle Instrumente selbst, mittlerweile umringen ihn mehrere Multiinstrumentalisten, die auf Schlagzeugen, diversen Blasinstrumenten, Geige, Keyboard und Gitarre spielen. Die mehrköpfige Band

ist nicht nur Orchester, sondern auch Chor in einem, sie schichten Harmonien zu komplexen Gesangstücken.

Kennzeichnend bei Bon Iver ist jedoch vor allem der markante Kopfstimmengesang von Frontmann Vernon - eine Stimmlage, die gut zu dem zurückgezogenen, in sich gekehrten, von der Welt und der Liebe enttäuschten Individuum passt, von dem so viele Texte handeln. Und auch wenn es zuweilen etwas viel des Weltschmerzes wird, beherrscht die Gruppe dennoch eine breite Palette an diversen Songs: Von dem auf einigen Gitarrengriffen basierenden, zurückhaltenden „Flume“ über den zu großem Trommelwirbel auswachsenden Song „Perth“ hin zum rockigeren „Minnesota“ mit eindringlichem Basssaxofon.

Wer also in diesem eigenwilligen Sommer nichts vorhat und seine Freizeit nicht nur auf Balkonien verbringen will, dem seien die kraftvollen, nachdenklichen Songs von Bon Iver empfohlen.

Am 17. Juli in der Abbatte Neumünster.

KONTERBONT

La vallée des sept châteaux en vélo, balade cycliste de +/- 50 km par les vallées de l'Eich et de la Mamer, rendez-vous au Château, Mamer, 9h30. Tél. 38 05 82.

14. Braneburger Maart, ganzt Duerf, Branebuerg, 10h -18h.

Vide grenier, place Guillaume II, Luxembourg, 10h - 17h.

Alles op de Vëlo, Streck tëschent Miersch a, Mamer, 10h - 18h.

Fête artisanale, artisanat, produits du terroir, vins, exposition et théâtre de marionnettes, tout le village, Torgny (B), 10h. Tél. 0032 63 57 83 81.

Sentier des passeurs, auf den Spuren der Fluchthelfer, geführte Wanderung, Treffpunkt am Bahnhof, Troisvierges, 10h15.

Week-end d'ouverture, visite libre et animations, Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 11h - 20h. Programme détaillé sur www.m3e.lu

Bitume sur Salm, festival international de théâtre de rue, parc communal et place de Salm, Vielsalm, 13h45.

Manufaktur Dieudonné, geführte Besichtigung durch die Ausstellung, Luxemburger Druck- und Spielkartenmuseum, Grevenmacher, 14h30 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

Le cimetière Notre-Dame de Luxembourg, visite-guidée avec Robert Philippart, départ au cimetière Notre Dame (allée des Résistants et Déportés), Luxembourg, 14h30.

Le Palmberg, un biotope extraordinaire, excursion, rendez-vous au Parking cimetière, Ahn, 15h15 - 18h. Tél. 26 71 67-1.

L'histoire de Luxembourg pour les nuls, présentation de l'exposition permanente et introduction à l'histoire de la ville et du pays, Musée d'Histoire de la Ville, Luxembourg, 16h. Tél. 47 96-45 70.

MO, 16.7.

MUSEK

Norah Jones, parvis du Centre culturel de rencontre Abbatte Neumünster, Luxembourg, 21h. Tél. 47 08 95-1. SOLD OUT!

WAT ASS LASS | 13.07. - 22.07.



Pünktlech fir den 100. Doudesdag vum Dracula-Auteur Bram Stoker hu sech op Schéimerech dës Kéier Vampire néiergelooss. „Bäissss mech“, e Stéck vum Jemp Schuster, dat den 19., 20., 21., 22., 25., 26., 27. an 28. Juli opgefouert gett.

KONTERBONT

Visite fir Kanner a Grousselteren, Mudam, *Luxembourg*, 15h. Tel. 45 37 85-1, www.mudam.lu

DI, 17.7.

JUNIOR

Set for a Movie, atelier de vacances pour adolescents, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 14h. Tél. 22 50 45.

MUSEK

The Blues Company unplugged, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Bon Iver, parvis du Centre culturel de rencontre Abbaye Neumünster, *Luxembourg*, 21h. www.atelier.lu Siehe Artikel S. 4

THEATER

Jedermann, von Hugo von Hoffmannsthal, Freilichttheater, *Wiltz*, 20h45.

MI, 18.7.

JUNIOR

An de Kulissen (1/2), Vakanzenatelier fir Kanner vu sechs bis zwielef Joer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 22 50 45.

KONFERENZ

Die Entwicklung der altdeutschen Malerei - Cranach und Wertinger, Vortrag von Angelika Glesius, Villa Vauban, *Luxembourg*, 12h30. Tel. 47 96-45 70.

MUSEK

The Blues Company unplugged, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Jan Garbarek Group feat. Trilok Gurtu, parvis du Centre culturel de rencontre Abbaye Neumünster, *Luxembourg*, 21h. Tél. 47 08 95-1.

THEATER

Die Sternstunde des Josef Bieder, mit Wolfgang Welter, Freilichttheater, *Wiltz*, 20h45.

KONTERBONT

Wednesdays at Mudam, programmation juillet par Birds Escape, Mudam, *Luxembourg*, 18h - 20h30. Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu

DO, 19.7.

JUNIOR

An de Kulissen (2/2), Vakanzenatelier fir Kanner vu sechs bis zwielef Joer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 22 50 45.

MUSEK

Hommage à Franz Liszt, par le Niu Trio, oeuvres de Lenner, Zelianko, Kerger, Marti, Cage et Vidales, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 12h30 + 19h. Tél. 22 50 45.

Organ after work, par Paul Kayser, Eglise St-Alphonse, *Luxembourg*, 17h30.

Deh Fuggi Mio Core, ensemble de musique baroque-contemporaine, avec Philippe Berger, Louis Michel Marion, Alain Meyer et Michel Igisch, Théâtre du Saulcy, *Metz (F)*, 18h30. Tél. 0033 3 87 31 56 13.

EU Baroque Orchestra et Lars Ulrik Mortensen, oeuvres de Charpentier, Rebel et Rameau, église SS. Pierre et Paul, *Echternach*, 20h. Tél. 72 99 40.

Ian Anderson, Schloss, *Beaufort*, 20h.

Annick Hermann & Students, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Esma Redzepova & Amazing Roma, parvis du Centre culturel de rencontre

Abbaye Neumünster, *Luxembourg*, 21h. Tél. 47 08 95-1.

THEATER

Bäissss mech, e Fräiichtspektakel vum Jemp Schuster, op Schéimerech, *Kehlen*, 21h. Tél. 47 08 95-1.

FR, 20.7.

MUSEK

Slime + Popperklopper + Fahnenflucht + Bildungslücke, Sommerbühne, Exhaus, *Trier (D)*, 17h. Tel. 0049 651 2 51 91.

Howlin' Bill, blues, Terrasse de la Brasserie Le Neumünster, *Luxembourg*, 18h. Tél. 26 20 52 981.

Blackmore's Night, Schloss, *Beaufort*, 20h.

Earl Okin, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Rock meets classic, mit Eternal Tango, Großstadtgeflüster, Lucy + support act, Plage 2, *Insenborn*, 20h30. Tel. 89 93 31-1.

Elvis - the Show, Théâtre en plein air, *Wiltz*, 20h45.

LE FONDS BELVAL

Etablissement public créé par la loi du 25 juillet 2002 pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest

AVIS DE RECRUTEMENT

Pour compléter son équipe le Fonds Belval se propose d'engager avec effet immédiat

1 technicien en génie civil m/f

profil:

- diplôme de fin d'études secondaires techniques ou CATP
- langues: français, luxembourgeois, allemand, anglais
- expérience professionnelle souhaitée
- connaissance des logiciels AUTOCAD et MS-Office

mission:

- suivi et surveillance des chantiers
- gestion des dossiers techniques
- suivi de la facturation
- dessin sur ordinateur (AUTOCAD)

Le Fonds Belval offre un emploi stable avec un avenir professionnel évolutif au sein d'une équipe jeune et dynamique autour du grand projet d'avenir de la création de la « CITÉ DES SCIENCES, DE LA RECHERCHE ET DE L'INNOVATION » qui est le projet phare de la reconversion des friches industrielles.

Le contrat de travail conforme aux termes du Code du Travail sera à durée indéterminée. Les demandes de candidature comportant le curriculum vitae, les diplômes et références ainsi qu'une photo récente, sont à adresser au Fonds Belval pour le 20 juillet 2012 au plus tard.

Germain Dondelinger
Président du Conseil d'Administration

LE FONDS BELVAL

6, avenue des Hauts Fourneaux
L-4362 Esch-sur-Alzette
Tél.: 26 840-1 Fax: 26 840-300
E-mail: fb@fonds-belval.lu
www.fonds-belval.lu

ERAUSGEPICKT



Pique-niques dansants à la Villa Vauban

Sur une idée originale de Giorgio Mancini, ancien danseur de Maurice Béjart et actuel directeur du GM Ballet Firenze, le public amateur ou initié pourra découvrir la complexité du processus de création chorégraphique, au son de la musique de Frédéric Chopin, interprétée en direct par le pianiste luxembourgeois Romain Nosbaum, connu sur la scène internationale. Créer l'événement, amener la danse dans des lieux inattendus et faire découvrir la danse au plus grand nombre, tel est l'esprit du GM Ballet Firenze, une philosophie qui rejoint parfaitement la volonté du collège échevinal d'amener la culture vers le grand public. En organisant ce **premier atelier chorégraphique live**, Giorgio Mancini entend faire découvrir la danse et la musique classique de façon informelle et spontanée, à un public varié et transgénérationnel. Selon Giorgio Mancini, « ce qui fait le succès de cet événement, organisé précédemment avec grand succès à Florence, c'est que la danse et surtout les danseurs deviennent plus 'accessibles'. D'une certaine façon, ils descendent de leur piédestal. Le public ressent davantage les émotions exprimées par les danseurs, par la chorégraphie et par la musique, ce qui peut attirer un nouveau public dans les salles de théâtres. Cet atelier permet également de découvrir la difficulté de la création chorégraphique, par rapport à l'aisance apparente des danseurs qui se produisent sur scène. » **Le jardin de la Villa Vauban servira donc de cadre naturel à la nouvelle création « A nima » de Giorgio Mancini.** Il chorégraphiera pour quatre danseurs sur la nocturne # 13 en Si mineur et la nocturne # 21 en Si mineur de Frédéric Chopin. La partie créée à Luxembourg sera présentée le 28 juillet à 12:30 heures dans ce même jardin. Pour agrémenter ce moment de détente et de découverte artistique, **les visiteurs auront la possibilité de commander en ligne un pique-nique pour leur pause de midi.** Avant ou après la présentation, les visiteurs pourront profiter de l'occasion pour découvrir la splendide exposition « Brueghel, Cranach, Titien, Van Eyck. Trésors de la collection Brukenthal » à la Villa Vauban.

Du 16 au 28 juillet lundi, mercredi à dimanche de 12h à 14h, représentation finale : le samedi 28 juillet à 12h30. L'accès au jardin de la Villa Vauban ainsi qu'au spectacle est gratuit. **Grand spectacle de clôture GM Ballet Firenze : le samedi 28 juillet à 20h à la Grande Salle du Cercle Cité, Place d'Armes à Luxembourg (entrée gratuite).**

Plus d'infos sur: www.gmballet.com - www.villavauban.lu



24e Forum International pour flûte et piano

Par Forum, les organisateurs entendent des cours de perfectionnement internationaux pour des élèves luxembourgeois et étrangers. Chaque participant a l'occasion de travailler chaque jour en cours individuels et/ou collectifs avec chacun des professeurs engagés. En cours collectifs, des problèmes d'ordre technique générale sont traités. En cours individuels, des oeuvres du répertoire sont travaillées en collaboration avec les pianistes accompagnateurs. Lors des concerts d'étudiants, chaque participant, indépendamment de son âge et niveau, a l'occasion de se produire en public. Partant de cette idée de vouloir rassembler des jeunes musiciens de tout âge et niveau afin de parfaire leurs capacités individuelles et collectives, la recherche des meilleurs professeurs, ayant une solide renommée artistique et pédagogique internationale, était toujours de mise. D'illustres artistes-pédagogues comme Maxence Larrieu, Janos Balint, Jean-Michel Tanguy, Konrad Hünteler, Gaby Pas-van Riet, Thomas Duis et Daniel Blumenthal... ont été engagés. Depuis 1990, Daniel Blumenthal assure les cours de piano. Le Forum s'est forgé une telle réputation en Europe et dans le monde entier, que le stage attire chaque année des jeunes du monde entier. **Pour cette édition du Forum International, 49 flûtistes et neuf pianistes en provenance de Luxembourg, Belgique, des Pays-Bas, de France, d'Allemagne, d'Autriche, d'Espagne, de la Grèce, Finlande, Pologne, République tchèque, Roumanie, Lettonie, de Slovaquie, du Japon, de la Thaïlande, de Corée et du Taiwan se sont inscrits.** A côté des cours collectifs portant sur des aspects généraux de l'instrument et des cours individuels, un cours de yoga est offert aux jeunes musiciens. Six concerts des stagiaires donneront l'occasion aux jeunes de se produire en concert. Les professeurs se présenteront à leurs élèves et au public lors de trois concerts. Des conférences sur la facture de la flûte seront animées par Peter Swinkels, Tobias Mancke et Claudia Waelder.

Pour cette 24e édition qui aura lieu du 20 au 29 juillet quelques places pour piano et flûte sont encore libres. Pour de plus amples renseignements, www.forumflutepiano.com ou forumflutepiano@gmail.com, ou tél. 00352 621 16 09 71.



WAT ASS LASS | 13.07. - 22.07.

THEATER

Bäissss mech, e Fräiliichtspektakel vum Jemp Schuster, op Schéimerech, Kehlen, 21h. Tel. 47 08 95-1.

SA, 21.7.

MUSEK

Récital d'orgue, par Erwin Van Bogaert, oeuvres de Valente, de Sola, Duron, van de Kerckhove, Gomez, Marpurg et Clérambault, église Saint-Michel, Luxembourg, 11h.

Maria Anwander, atelier pour enfants de six à douze ans, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.

Journée Extra Large, avec les dispositifs interactifs d'Ali et Anti, avec Marvin, Pneu, Electric Electric et Papier Tigre, Parvis des Droits-de-l'Homme (Centre Pompidou), Metz (F), 15h30.

Kulturbeben, mit The Shanes, Armadillo Squad, Geistesfunk und Joel Becks, Brunnenhof, Trier (D), 17h.

Blues'n'Jazz Rallye, Grund et Biisserwee, Luxembourg, 19h30.

Earl Okin, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Rock meets classic, Séi-Téin, Concert mat 120 MusikerInnen a SänglerInnen aus der Region, Plage 2, Insborn, 20h. Tel. 89 93 31-1.

Pneu + Electric Electric + Marvin + Papier Tigre, Parvis des Droits de l'Homme, Metz (F), 20h30.

Elvis - the Show, Théâtre en plein air, Wiltz, 20h45.

THEATER

Les lecteurs, chorégraphies collectives de et avec les David Rolland Chorégraphes, Parvis des Droits de l'Homme, Metz (F), 16h.

Bäissss mech, e Fräiliichtspektakel vum Jemp Schuster, op Schéimerech, Kehlen, 21h. Tel. 47 08 95-1.

KONTERBONT

Les Forts Thüngen et Obergrünwald, visite guidée avec Célestin Kremer et Romain Schaus, départ aux Trois Glands, Luxembourg, 14h30.

WAT ASS LASS | 13.07. - 22.07.

L'émigrant, Charlot soldat, Charlot fait sa cure, projections des trois films de Charlie Chaplin, Parvis des Droits de l'Homme, Metz (F), 22h.

SO, 22.7.

KONFERENZ

1917 - La Deutsche Kriegsausstellung Metz : Armée, Croix-Rouge, oeuvres sociales et propagande de guerre - La confusion des genres, par Jean-Claude Laparra, Grande Nef au Centre Pompidou, Metz (F), 10h30 + 11h45.

MUSEK

Amaryllis Quartett, Werke von Haydn, Panisello und Ravel, Refektorium der Alten Abtei, Mettlach (D), 11h.

Rock meets classic, mit Gollo and Band, Plage 2, Insborn, 18h.
Tel. 89 93 31-1.

Street Dogs + Society Off, Exhaus, kleines Exil, Trier (D), 19h30.
Tel. 0049 651 2 51 91.

Soirée Bach, église ville bas, Wiltz, 20h.

THEATER

Bäissss mech, e Fräilichtspektakel vum Jemp Schuster, op Schéimerech, Kehlen, 21h. Tel. 47 08 95-1.



Le Niù Trio présente à l'occasion du traditionnel « Hommage à Franz Liszt » - qui commémore la dernière apparition publique du musicien derrière un piano au « Casino Bourgeois » le 19 juillet 1885 - un programme complexe. Le 19 juillet au Casino.

KONTERBONT

Sentier des passeurs, auf den Spuren der Fluchthelfer, geführte Wanderung, Treffpunkt am Bahnhof, Troisvierges, 10h15.

Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten, geführte Besichtigung, Luxemburger Druck- und Spielkartenmuseum, Grevenmacher, 14h30 + 16h.
Tel. 26 74 64-1.

L'histoire de Luxembourg pour les nuls, présentation de l'exposition permanente et introduction à l'histoire de la ville et du pays, Musée d'Histoire de la Ville, Luxembourg, 16h.
Tél. 47 96-45 70.

Postes vacants

Le **Ministère du Tourisme** se propose d'engager à plein temps pour un contrat à durée indéterminée dans la carrière de l'employé privé pour l'Office Régional du Tourisme du Sud asbl à Esch-sur-Alzette,

un gestionnaire (f/m)

Missions :

- mise en œuvre du Masterplan dans la région du sud ;
- établissement et développement de synergies et réseaux touristiques dans la région du sud ;
- coordination générale de la politique touristique régionale en étroite collaboration avec les structures locales et nationales ;
- gestion administrative de l'Office Régional du Tourisme du Sud ;
- création de produits touristiques ;
- coordination des événements

touristiques ;

- augmenter la visibilité de l'offre touristique.

Profil :

- formation universitaire, de préférence avec une orientation « tourisme » ou « communication » ;
- expérience de 3 ans dans le domaine de la communication ou dans la gestion de projets touristiques ou culturels ;
- autonomie, sens de la responsabilité et de l'organisation ;
- flexibilité et disponibilité ;
- connaissance parfaite du français, de l'allemand, de l'anglais et du luxembourgeois, la maîtrise d'autres langues est considérée comme un atout ;
- permis de conduire.

un coordinateur de l'animation touristique régionale (f/m)

Missions :

- assister le gestionnaire de l'ORT dans ses travaux ;
- coordonner la promotion des activités et manifestations touristiques de la région ;
- assister et conseiller les administrations communales et les syndicats d'initiative en matière touristique ;
- collaborer avec les acteurs publics et privés tant nationaux que régionaux œuvrant dans le domaine du tourisme ;
- créer des nouveaux produits touristiques et des offres forfaitaires régionales ;
- organiser et superviser l'animation touristique pendant les vacances d'été.

Profil :

- certificat de fin d'études secondaires ou équivalent, ou, à défaut, formation ou expérience pratique

très poussée dans le domaine du tourisme ;

- autonomie, sens de la responsabilité et de l'organisation ;
- flexibilité et disponibilité ;
- connaissance parfaite du français, de l'allemand, de l'anglais et du luxembourgeois, la maîtrise d'autres langues est considérée comme un atout ;
- permis de conduire.

Les candidatures écrites sont à adresser au **Ministère du Tourisme**, B.P. 86, L-2937 Luxembourg pour le **6 août 2012 au plus tard**.

Elles seront accompagnées des pièces suivantes :

- une lettre de motivation ;
- un curriculum vitae détaillé avec une photo récente ;
- une copie du (des) diplôme(s) et un extrait récent du casier judiciaire.